



# < 創刊號 >

二零零七年五月



## 校長的話-----不要小覷文字的力量

許湧鐘 BBS 太平紳士



**魯**迅棄醫從文，為的是有感當時國人的冷漠，醫藥只能治好軀體

的病，卻救不了國人的心。他要以文章討伐時弊，喚醒國人，可見文章的影響力實不容我們忽視。

我沒有如魯迅般的救國濟世情懷，也寫不了一手好文章，但我愛閱讀，每看到一篇好文章，就如沐浴於清泉，無論身軀如何疲憊，精神立刻抖擻起來。我愛閱讀，因為我可從不同的文章，探求無窮的知識，窺探作者的心路歷程，學習作者的表達方式。

我羨慕別人寫得一手好文章。抒情時，把景、把情描繪得淋漓盡致，說理時，把理分析得透徹。管他是寥寥數字的一篇詩，還是洋洋千言的經世大作，我們總不難在文字堆裏尋找到樂趣，享受作者為我們帶來的滿足。

要寫得一手文好章，同學要多看，多寫，多鍛煉。學校出版中文科期刊，是為同學提供園地，讓大家一展所長，同時讓其他同學也能分享大家的寫作樂趣。我希望同學透過互相學習，互相切磋，藉此寫作技巧得以提升，他日能成為一個出色的作家。

## 編者的話

## 這個世界很美



**這**個世界很美，美在黃河、美在喜馬拉雅山、美在自由神像、

美在羅浮宮、美在臺北 101，美在維多利亞港、美在德蘭修女、美在謝婉雯醫生、美在絲襪奶茶、美在雲吞麵、美在紅樓夢、美在蜘蛛俠 3、美在盈盈樂樂、美在昨夜的雨、美在今早的晨曦……美，在她的多元化！

這個很美的世界，我們可以用眼去看，用耳去聽，用鼻去嗅，用口去嘗，用手去接觸，用心去感受，用腦去思考……無論如何！在美的資料不斷輸入的盡頭，人類很自然有紀錄、轉化、創作的輸出衝動；因此，文字成了載體，文章成了產品-----這份期刊就是產品的展覽場地。

這個世界實在美得遼闊廣遠，如果只留在青衣欣賞實在有所不足，故此我們走出去，既讀萬卷書，也行萬里路，務求將世界的美徹徹底底的考察一番，繼而把體會轉化成一篇篇美的紀錄，再向其他人分享-----這份期刊就是考察紀錄的分享場地。

這個世界很美！但願這份期刊也自成一個小小世界！





# 走出教室，實地考察 - - 新界文化考察

走了五年，瞻前顧後來一檢

劉致光老師



日月推移，不經不覺，今年的中六級中國語文及文化科新界文化考察已是第五屆。

回想為文化科定考察安排的原意是希望學生能走出課堂，明白文化課題不只是坐著空談，還可以親眼看，親耳聽，親手摸，親口嘗。幾年走來，幾度增刪，一條新界文化考察路線就逐步定了下來-----大埔林村許願樹、粉嶺龍躍頭文物徑、元朗新田文天祥公園、大夫第、元朗盆菜宴、元朗屏山文物徑；亦造就了五載約三百多師生人次，按年到歷史文化遺跡豐盛的新界看文化、摸文化、吃文化及思文化。

★**看文化、思文化**：走訪大埔林村許願樹，由當年還可在樹下拋寶牒，到今天的神樹被救亡圍育，寶牒只能掛在願望板上；點點滴滴，足好見證人類為求庇祐而令老樹自身難保！樹旁天后廟，既奉神靈，也祀鄉賢，正好表出「人德齊天」的文化意義。及後的松嶺鄧公祠與鄧氏宗祠，面對層層疊列的神主，不就是「慎終追遠」的清晰說明？而祠內塊塊功名牌匾，至今仍隱約散發著「光宗耀祖」的餘輝。親眼看而發心思，考察的作用正正在此。

★**摸文化、思文化**：入到龍躍頭文物徑的老圍，親手觸摸著厚實的圍牆、曾經風光的井欄及正在坍塌的青磚房牆，一切一切，就將同族兄弟同心同德，團結互保，靠鄰聚居以防賊盜外侮的圍村文化質感豐富起來。再往新田大夫第，俯身輕按表面粗糙斑駁，外形仿如龍舟的榨油木槽，古時自給自足，飲食多不假外求的農村文化味道油然而生。

★**吃文化、思文化**：場面熱鬧的盆菜宴，師生歡聚一堂，無分彼此，舉箸共餐，樂也融融；盆菜象徵團結平等和諧的文化底蘊於此活現眼前。

繼往開來，文化路悠悠長長，我們還是要師生相扶互攬，薪火相傳，一年一團的看下去，摸下去，吃下去，思下去。只盼負責香港文化保育政策的政府官員能有遠見和新思維！



考察後，學生製作的「飲水思源」展板



文天祥公園，正氣凜然留一照

離開都市的煩囂，我們步入了新界的鄉村，去尋找傳統文化的足跡？……

寧靜、清幽的環境，留給了我。村人修建了天后廟，供奉著天后娘娘。榕樹下，人們將寫上心願的寶牒，拋入河中。

大榕樹下，新求好運。心願傳達給天上的神仙，於於是，較接近天宮的重願，勞累得中來，敬而頭自成一國。這一個築上畫的，難保殘忍毒手的無比，及到生活防範這片正和一個圓形的腐衝，已

被圍牆環繞的村莊，作防衛之用。奮勇抗敵，要圖村人的團結，面收成。使盆菜一片肉，但沒文化。

亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

我這重擔，無數的鄧氏子孫也肩負過。以前亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

我這重擔，無數的鄧氏子孫也肩負過。以前亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

我這重擔，無數的鄧氏子孫也肩負過。以前亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

我這重擔，無數的鄧氏子孫也肩負過。以前亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

我這重擔，無數的鄧氏子孫也肩負過。以前亦是在這環境中，置小盆菜。我們來到莊嚴、肅靜的屏山鄧氏宗祠。那數以百計的人，多長牌我輩，對面，嚴、生黃子孫宗耀。

# 走出教室,實地考察 -----沙田道風山

在中文科老師帶領下，中三同學於一月下旬走出教室,到沙田道風山基督教叢林進行實地考察。

沙田道風山基督教叢林是一個基督教團體，由挪威傳教士艾香德牧師於 1930 年創立，其最大的特色便是採用了中國式的建築來傳教，該處現時已被列為二級文物。



我印象最深的是感恩亭的畫，因為第一眼看上去只覺是中國的畫，細心看才發現是聖經故事，而且我從沒想過聖經故事可以這樣畫出來的。

3A 蔡婉祺 (18)



道風山聖殿令我留下最深刻印象，因為聖殿中的擺設和建築設計令我們知道宗教其實可以融合，不互相排斥。傳教也要懂得變通，不能只有守舊的想法。

3B 張瑋彤 (5)



道風山的大十字架令我留下最深的印象。此行令我體會到不同地方的文他和宗教是可以相互融合的，相輔相承。

3E 孔子妍 (7)



## 學生作品欣賞

### 「一分耕耘，一分收穫」 黃曼其 50

我們常說：「一分耕耘，一分收穫」，這是一個永恆不變的定律，然而，這句說話無論是對於不同地位、身份，甚至在人生不同的範疇裡也適用，當然，古今中外有太多太多的例子，譬如：李世民、司馬光、愛迪生……

相信大家也讀過有關李世民的事吧！他在位時勤政愛民、施行仁政、減免賦稅，是使令當時的百姓生活富足，天下太平，締造了一個處於繁華盛世的唐朝，這正正就是他的努力付出所得來的成果，難道這還不是「一分耕耘，一分收穫」的好例子嗎？

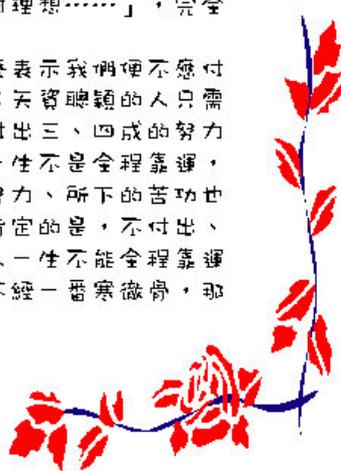
其實，就連發明電燈炮的著名科學家愛迪生也經歷無數的失敗，他不斷的努力及嘗試，使他在一生中發明超過一千多種的東西，為人類謀幸福，這當然也是他的收穫。

至於學業方面，相信我也不需要多說吧！大家也應明白一個人無論天資有多高，要在考試前一、兩天溫習好，並期望著有好成績，這簡直是妙想天開！因為學識是一點一滴累積而來，並不是能隨便溫習一下便會學懂，我們必須明白三分天才仍需加上七分努力，臨渴掘井是沒有用的，然而，北宋的政治家及歷史學家司馬光便是我們值得效法的一個好例子。司馬光由於愛好閱讀，可是由於白天公務繁忙，那便唯有在晚上唸書，因此他特意為自己錫了一個圓木頭的「警枕」，每當他晚上睡覺時翻個身，那麼他的頭便會撞到床板上，這時，他便起床唸書，後來，他的學識極為豐富，並為人民所稱頌及愛戴。只有不斷努力耕耘，才有這樣的收穫。

大家有沒有看見有農夫不澆水、不施肥，田裡的農作物會長得茁壯及茂盛呢？所以，這就正如我們要付出努力才能獲得成功的道理一樣，世界上並沒有不勞而獲的事。

可是，現實中不是每件事順如人意，有很多時間我們總覺得我們所得的成果並不等於我們當初所付出的。事實上，我們付出的努力，後來也不可能與收穫劃上等號。二十多年前，歌星許冠傑的歌曲《半斤八兩》的其中一段歌詞寫道：「出了半斤力，想話得番足八兩，宗神惡鬼食，邊有半斤八兩咁理想……」，完全反映了這個道理。

的確，人生就是這樣，不是想像中那麼簡單，可是，那麼表示我們便不應付出努力去爭取成功，只是全程靠運氣？我們不得承認有很多天資聰穎的人只需付出一成的努力，便能收回二、三成的成果，但是我們卻要付出三、四成的努力，才有這一成的成果，這似乎上是天的極度不公平，可是人一生不是全程靠運，而是靠實力、靠付出，無可否認，收穫相同，背後所付出的努力、所下的苦功也不一樣，但是這是全因各人的能力不一樣，然而，有一點可肯定的是，不付出、不努力，就別妄想有任何的收穫，因為正如我剛才所說：「人一生不能全程靠運氣。」也許，我們不要經常計畫收穫，然而，卻要謹記：「不經一番寒徹骨，那得梅花撲鼻香」。



# 停不了

2C

劉翠瑩



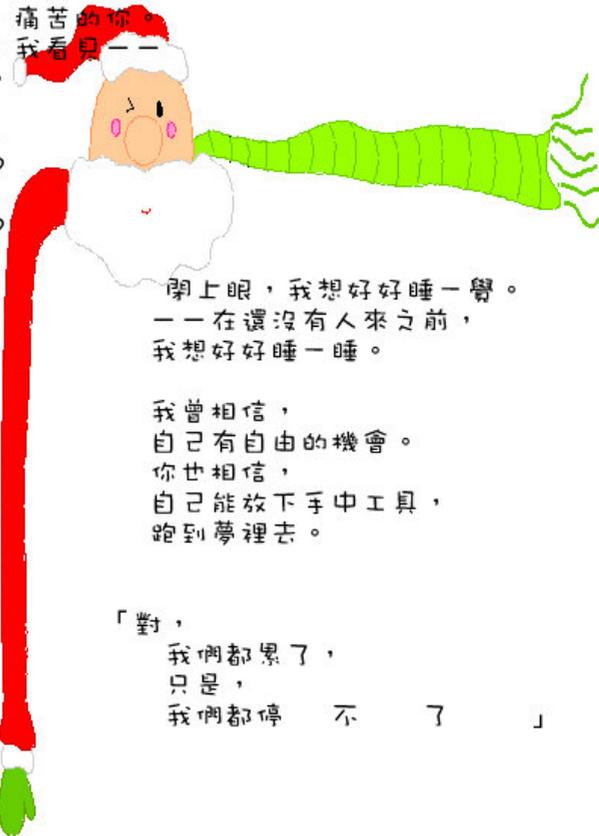
沒有摩天輪的刺激，  
沒有木馬兒的美麗，  
我只是被束縛在天花的吊扇。  
不帶任何娛樂成份，  
只是在空中畫上無數個圈兒。

這是工作，也是習慣。  
慢慢地接受了這一式一樣的生活……  
甚至連怨言也吞進肚裡。  
朋友，你  
也是一樣嗎？

只知道，  
努力，是本份。  
盡力，是安份。

從前，我看見，敢作敢為的你。  
過去，我看見，相信未來的你。  
間中，我看見，痛苦的你。  
此刻，我看見，我——  
漸漸麻木的你。

我累了，  
你是不？  
停下來，  
你會不？



閉上眼，我想好好睡一覺。  
——在還沒有人來之前，  
我想好好睡一睡。

我曾相信，  
自己有自由的機會。  
你也相信，  
自己能放下手中工具，  
跑到夢裡去。

「對，  
我們都累了，  
只是，  
我們都停 不 了 了 了 」

# 中文科活動



獲獎大合照



作品展覽引觀摩



06-07

## 中文閱讀報告比賽

### 各級得獎名單

#### 內容評審

#### 封面設計

	冠軍	亞軍	季軍	各班優異	冠軍	亞軍	季軍
中一	1E 陳芷欣 《十三歲的深秋》	1E 劉翠茹 《迷失在ICQ的少女》	1B 陳儀 (輔) 《如果你相信童話》	1A 李寶雯 1B 梁詩婷 1C 符筠翎 1E 陳芷欣 1B 陳儀 (輔)	1A 黎少玲 《總有一天我們會飛》	1E 周芳穎 《夏日的憂鬱》	1B 梁詩婷 《感動一生的60則人生故事》
中二	2C 陳恩慈 《傲慢與偏見》	2E 潘圓歡 《夢醒之後》	2B 許丹兒 《最後的溫柔》	2A 劉楚君 2B 許丹兒 2C 陳恩慈 2D 吳家駿 2E 潘圓歡 2A 張雁凱 (輔)	2C 李庭瑩 《彩店》	2D 徐旨萍 《乞食的日子》	2E 黃坤華 《玻璃鞋之真假公主》
中三	3E 黃嘉懿 《第八號當舖》	3D 葉祖儀 《家》	3A 李婉雯 《霧都孤兒》	3A 李婉雯 3B 馬珍妮 3C 張敏瑩 3D 葉祖儀 3E 黃嘉懿	3D 姚思敏 《請不要愛我》	3C 張敏瑩 《夢醒之後》	3B 梁頌琪 《學校學不到的50件事》
中四	4B 劉芷欣 《來自天堂的一封信》	4A 林明珊 《你在天堂裏遇見的五個人》	4D 甘潤豐 《尋找HAPPY的法則》	4A 林明珊 4B 劉芷欣 4C 田雯晶 4D 甘潤豐	4D 麥瑞燕 《圍城》	4B 謝翠文 《戀上成長期》	4C 吳杰兒 《一個人住第五年》



## 朗誦節



朗誦節「一冠三季」得獎照

### ◇ 光榮表現 ◇



2C 陳恩慈  
散文〈我的委屈〉  
刊於〈〈校園中文．學生自作業〉〉  
9-3-2007



2E 倪慧雯  
新詩〈友〉、〈小草〉  
刊於〈〈悅讀中文．創意校園〉〉  
29-3-2007、3-4-2007



2C 劉翠瑩  
新詩〈微笑以對〉、〈淚雨娃娃〉  
刊於〈〈悅讀中文．創意校園〉〉  
26-4-2007、9-5-2007



2C 陳恩慈、梁騫文  
香港特別行政區傑出學生聯會  
「中國文化推廣大使計劃」  
獲選「中國文化進廣大使」  
6A 林逸瀚、彭潔玲、黃淑華



第四屆學界粵語正音大賽  
獲得「初賽良好表現獎」  
6A 林逸瀚



第二屆全港中學中華文化常識大賽  
獲發「嘉許狀」

中一	1B 何雨螢	詩詞獨誦 粵語組女子	優良獎狀
	1D 黃筱雅	詩詞獨誦 粵語組女子	良好獎狀
	1D 李敏誠	詩詞獨誦 粵語組男子	優良獎狀
中二	2B 鍾立豪	詩詞獨誦 粵語組男子	季軍
	2C 鄭伊琳	散文獨誦 粵語組女子	季軍
	2C 陳家敏	散文獨誦 粵語組女子	良好獎狀
中三	3A 林苑婷	詩詞獨誦 粵語組女子	優良獎狀
	3A 李文雪	詩詞獨誦 粵語組女子	優良獎狀
中四	4D 蘇詠芝	詩詞獨誦 粵語組女子	冠軍
	4D 黃斯琪	詩詞獨誦 粵語組女子	季軍
	4A 陳蘊內	詩詞獨誦 粵語組女子	優良獎狀

### 下期預告

下學年初本刊將舉行「全校師生徵名比賽」，優勝者設計的名字將為本刊所用，希望大家動動腦筋為本刊取個好名字！

### 中國語文科期刊創刊號

顧問：許湧鐘校長  
總編輯：劉致光老師  
黃兆恩老師  
編輯：梁瑜達老師  
江淑華老師  
李志豪老師